

中國深圳日本人學校學童遇害事件：海外港人組織聯合聲明



附錄 Appendix (中文及英文 Traditional Chinese and Wnglish):

[≡ Appendix for the Joint statement regarding the tragic incident of Shenzhen Japanese ...](#)

我們，海外香港人組織，對2024年9月18日在中國深圳日本人學校外發生的悲劇事件深感悲痛。一位年僅10歲的日本學童不幸喪生，我們向受害者家屬及所有受影響的日本社群表達最誠摯的哀悼與慰問。

這起事件凸顯了香港與中國在法治、社會價值觀和教育理念上的顯著差異。我們強烈反對中國共產黨將此類事件簡單歸類為「個別案件」的做法。事實上，這反映了長期以來中國政府默許甚至鼓勵的民粹主義反日教育和社交媒體策略，這些做法系統性地在中國民眾中培養對日本人的種族歧視和負面印象。

我們懇請國際社會及日本政府正視這一危險趨勢。中國境內日益盛行的極端民族主義教育不僅助長暴力行為、排外情緒，更威脅到在中國的外國人的整體安全。

我們呼籲日本政府重新評估並大幅提高對中國的旅遊警報級別，以確保日本公民的安全。同時，我們敦促國際社會認識到中國政府縱容這種極端思想所帶來的深遠危害，並採取果斷行動遏制這一趨勢。

中国深圳日本人学校児童殺害事件に関する海外香港人団体共同声明

私たち海外香港人組織は、2024年9月18日に中国深圳の日本人学校で発生した痛ましい事件に深い悲しみを覚えます。10歳の日本人児童の尊い命が失われたことに対し、被害者のご家族および影響を受けた日本のコミュニティの皆様に心からお悔やみ申し上げます。

この事件は、法の支配、社会的価値観、教育制度において、香港と中国の間に存在する顕著な違いを浮き彫りにしました。中国共産党がこのような事件を単なる「偶発の事件」として片付けようとする姿勢に、私たちは強く異議を唱えます。実際、これは中国政府が長年にわたり黙認し、時には奨励さえしてきた、ポピュリスト的な民族主義反日教育やソーシャルメディア戦略の結果です。こうした施策は、中国の人々の間に日本人に対する人種差別的な偏見や否定的な印象を組織的に植え付けています。

私たちは、国際社会および日本政府に対し、この危険な傾向に緊急に注意を払うよう訴えかけます。中国国内で広がる過激な民族主義教育は、暴力や排他主義を助長するだけでなく、中国に滞在する外国人全体の安全を脅かしています。

日本政府には、中国への渡航に関する注意喚起レベルの再検討と大幅な引き上げを強く要請いたします。また、国際社会に対しては、中国政府がこのような極端な思想を容認することがもたらす深刻な影響を認識し、この傾向を抑制するための断固たる行動を取ることを求めます。

Joint Statement by Overseas Hong Konger Organizations on the Fatal Attack at Shenzhen Japanese School in China

We, the overseas Hong Konger organizations, express our profound sorrow over the tragic incident that occurred at a Japanese school in Shenzhen, China, on September 18, 2024. The loss of a 10-year-old Japanese student's life is deeply distressing, and we extend our heartfelt condolences to the victim's family and the affected Japanese community.

This unfortunate event underscores the significant disparities between Hong Kong and China in terms of the rule of law, societal values, and educational philosophies. We strongly object to the Communist Party of China's attempts to dismiss such incidents as mere "isolated cases." In reality, this reflects the long-standing populist anti-Japanese education and social media strategies that the Chinese government has tacitly approved and even encouraged. These approaches systematically cultivate racial prejudice and negative impressions of Japanese people among the Chinese population.

We earnestly appeal to the international community and the Japanese government to urgently address this dangerous trend. The growing extreme nationalist education within China not only fosters violence and xenophobia but also threatens the overall safety of foreigners in China.

We urge the Japanese government to reassess and significantly elevate its travel advisories for China to ensure the safety of its citizens. Furthermore, we call upon the international community to recognize the far-reaching implications of the Chinese government's tolerance of such extreme ideologies and take decisive action to curb this trend.

Year 184 of the Founding of Hong Kong
On September 22, 2024

開埠一八四年
二〇二四年九月二十二日

署名団体 聯署組織 Undersigned

香港公民代表會議 Assembly of Citizens' Representatives, Hong Kong
芝援香港 Chicago Solidarity with Hong Kong
Finnish Hongkongers
Freiheit für Hongkong e.V.
HongKonger Community Center
Hong Kongers in San Francisco Bay Area
Scottish Hongkongers
台灣香港協會 Taiwan Hong Kong Association
The Hong Kong Scots

署名公民代表 Undersigned Citizens' Representatives
張嘉莉 Clara CHEUNG
周偉雄 Wai Hung Rayman CHOW
郭子健 Daniel, Tsz Kin KWOK
林兆彬 LAM Siu Pan
黎志強 Joseph LAI
賴文輝 Matthew LAI
黎國泳 Samuel Kwok Wing LAI
李文浩 LEE Man Ho
李賢浩 Ryan LEE
杜嘉倫 TO Ka-lun
葉錦龍 YIP, Kam-lung Sam